



M^a ARANZAZU LILI SALAZAR, LAUDIO IBAR NOBLEAREN UDALEKO IDAZKARIAK

ZIURTATUA: Udal honetako Tokiko Gobernu Batzarrak 2010-01-15eko bileran, bestek beste, erabaki hauxe hartu duela:

Ugarteko Zuberoako haur parkearen eraberritzea, haur jolasen eta segurtasun zoruaren hornidura eta instalazioaren bitartez. Kontratazio espediente hasiera onartzea.

Udal Arkitektu Teknikoa, Herri-lanetarako burua den Etxebarri jaunak aurkeztu egin du azaroaren 30eko F-161/2009 erreferentzia duen informea, ondoren adierazten dena dioena:

«Udalean eskari ugari jaso da, batez ere Ugarteko Auzo-Batzarraren bitartez, Ugarteko Zuberoako haur parkea berritzeko eta zabaltzeko eskatuz.

Hori dela eta, gunea azertu da eta guneak izan ditzakeen hobetzeko aukerak ikusi. Orain dauden jolas guztiak edo gehienak mantendu daitezkeela ikusi da, Europako Segurtasun Araudira egokituz eta segurtasun zorua ezarriz.

2009ko udal aurrekontuan dagoen «Mobiliario en Parques Infantiles - Columpios» izeneko 0500-4330-609.02 partidari badago nahikoa diru jolas parkea berritzeko eta zabaltzeko»

Espedientean sartu egin dira aipatu den proiektua eta Administrazio arloko Klausula Partikularren Plegua, hala nola Udaleko Idazkari Nagusiarena eta Udal Kontu-Hartzailearen txostenak.

Ikusirik Udaleko Kontu-Hartzaileak 2009-12-28 egunean eginiko informea kontratuaren prezioaren eta negoziatzeko irizpideen gaineko eragozpenak jarri.

Kontuan harturik Udal Arkitektu Teknikoa, Herri-lanetarako buruak egindako abenduaren 31ko F-197/2009 erreferentzia duen informea, Udaleko Kontu-

M^a ARANZAZU LILI SALAZAR, SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO DEL NOBLE VALLE DE LLODIO.

CERTIFICO: Que por la Junta de Gobierno Local de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 15 de enero de 2010, se adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

Remodelación del parque infantil de Zuberoa en Ugarte mediante el suministro e instalación de juegos infantiles y suelo de seguridad. Aprobación del expediente de contratación.

Por el Arquitecto Técnico Municipal, Jefe de Obras, se presenta informe referencia F-161/2009 de 30 de noviembre, donde hace constar que

« En el Ayuntamiento se han recibido numerosas solicitudes, fundamentalmente a través de la Asamblea del Barrio de Ugarte , pidiendo que se renueve y amplíe el Área de juegos infantiles de Zuberoa en Ugarte.

Por tal motivo se ha inspeccionado la zona y apreciado la posibilidad de mejora que presenta el área existente. Puede contemplarse la posibilidad de mantener todos o parte de los juegos existentes con adaptación a la actual normativa europea de seguridad, colocando suelo de seguridad.

Se ha comprobado la previsión hecha en la confección del presupuesto municipal del 2009 dotando la partida 0500-4330-609.02 «Mobiliario en Parques Infantiles - Columpios» con habilitación suficiente, para proceder la renovación y ampliación de este área infantil de juego.».

Se incorporan al expediente los referidos proyectos y el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, así como los informes de la Secretaría e Intervención del Ayuntamiento.

Visto el informe emitido por la Intervención Municipal de 28 de diciembre, donde hace constar reparos al precio del contrato y a los criterios de negociación.

Considerando el informe del Arquitecto Técnico Municipal, Jefe de obras F-197/09 del 31 de diciembre considerando salvados los reparos puestos por la



Hartzaitzak jarritako eragozpenak gainditzen dituen. Intervención Municipal.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legeko 94. artikuluan xedatutakoa aztertuta, Obra, Zerbitzu eta Mantentze-Lanetako Zinegotzi Ordezkarik Laguntzailearen bitartez, Alkatezatzak proposatuta, Udal honetako Tokiko Gobernu Batzarrak erabaki du:

A la vista de lo establecido en el artículo 94 de la Ley 30/2007, del 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, y a propuesta de la Alcaldía Presidencia, formulada a través del Concejal Adjunto, Delegado del Área de Obras, Servicios y Mantenimiento, la Junta de Gobierno Local de este Ayuntamiento acuerda:

LEHENA.- Onartzea Ugarteko Zuberoako haur parkea, haur jolasen eta segurtasun zoruaren hornidura eta instalazioaren bitartez eraberritzeko proiektua, guztirako 49.000,00 €ko zenbatekoz.

PRIMERO.- Aprobar el proyecto de **Remodelación del parque infantil de Zuberoa en Ugarte mediante el suministro e instalación de juegos infantiles y suelo de seguridad**, presupuestado en 42.241,38 € más 6.758,62 € del 16% de IVA que totalizan 49.000,00 €.

BIGARRENA.- Onartzea gastu hauex: oinarria 42.241,38 €, gehi BEZagatik %16ari dagozkion 6.758,62 €, orotara 49.000,00 € egiten dutela.

SEGUNDO.- Aprobar el gasto correspondiente y la contratación del suministro e instalación de descrito, que asciende a la cantidad total de 49.000,00 €, IVA incluido.

Gastu hori ondorengo partidari egotziko zaio:

Este gasto se imputará a la partida 0500-4330-609.02 «Mobiliario en Parques Infantiles - Columpios» correspondiente al Presupuesto Municipal para 2010.

- 2010eko Udal Aurrekontuko «Mobiliario en Parques Infantiles - Columpios» izeneko 0500-4330-609.02 partidari.

HIRUGARRENA.- Onartzea aipatu den zerbitzuaren kontratazio espediente, Obra, Zerbitzu eta Mantentze-Lan Arloak izapidetu duena. Espediente honako agiri hauek osatzen dute: Agindu Teknikoen Plegua eta Administrazio arloko Klausula Partikularren Plegua kontratuaren xedea eta objektua definitzen dutenak, hala nola txertatuta geratu diten Txosten Teknikoak.

TERCERO.- Aprobar el expediente de contratación del suministro e instalación de referencia, así como el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, y el Pliego de Prescripciones Técnicas.

LAUGARRENA.- Onartzea esleipen espedienteari hasiera ematea, abian jartzea, publiziterik gabeko prozedura negoziatuaz, tramitazio larriaz eta esleitzeko hainbat irizpiderekin.

CUARTO.- Aprobar el inicio del expediente de adjudicación mediante procedimiento negociado sin publicidad y tramitación urgente.

Espedientearen tramitazio larriaren arrazoia da hornidura ahalik eta epe laburrenean esleituta egon behar izatea.

Motiva la tramitación urgente del expediente la necesidad por causas administrativas y presupuestarias de llevar a cabo la adjudicación del suministro en el menor plazo posible.

Horretarako, kontratuaren xedea gauzatzeko, gutxienez gaitutako hiru enpresari egingo zaie eskaera euren eskaintza ekonomiko-teknikoak aurkezteko.

A tal efecto se solicitará ofertas económico-técnicas al menos a tres empresas capacitadas para la realización del objeto del contrato.



BOSGARRENA.- Espedientea esleipen fasera arte izapidetuko da eta ordurako ez badira nahikoa kreditu eta kreditu egokia egoteko egin beharreko aurrekontu-eragiketak egin, etenda geratuko da.

SEIGARRENA.- Erabaki honen jakinarazpena ematea Udal Ogasun eta Ondare Arloari.

Halaxe jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak eragin ditzan, ziurtagiri hauxe emon dot Laudion, bi mila eta hamarreko urtarrilaren hemezortzian.

QUINTO.- En todo caso, la adjudicación se somete a la condición suspensiva de existencia de crédito adecuado y suficiente en el presupuesto de 2010 para acometer las obligaciones económicas derivadas de la contratación.

SEXTO.- Dar traslado del presente acuerdo al Departamento Municipal de Hacienda y Patrimonio.

Y para que así conste y surta los debidos efectos, expido la presente en Laudio/Llodio, a dieciocho de enero de dos mil diez.

Alkatea / El Alcalde

Idazkaria / La Secretaria

- Jon Karla Menoyo Llano -

- M^a Aranzazu Lili Salazar -